

Distr.  
GENERAL

## الجمعية العامة



A/AC.96/893  
13 October 1997  
ARABIC  
Original: ENGLISH

## اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي

الدورة الثامنة والأربعون

## تقرير عن أعمال اللجنة الدائمة

## أولا - مقدمة

- ١- اعتمدت اللجنة التنفيذية، في دورتها السابعة والأربعين المعقودة في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، مقررًا بشأن برنامج عمل اللجنة الدائمة في عام ١٩٩٧ (A/AC.96/878، الفقرة ٧٧) حددت فيه المسائل التي ينبغي أن تبحثها اللجنة الدائمة.
- ٢- ووفقاً لأساليب عمل اللجنة التنفيذية المعتمدة في الدورة السادسة والأربعين (A/AC.96/860، الفقرة ٢٢) عقدت اللجنة الدائمة أربعة اجتماعات خلال عام ١٩٩٧: في كانون الثاني/يناير، ونيسان/أبريل - أيار/مايو، وحزيران/يونيه، وأيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧. ووضع اجتماع للتخطيط عقده أعضاء اللجنة التنفيذية في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ الجدول الزمني للاجتماعات وحدد توزيع مختلف بنود جدول الأعمال (انظر المرفق الأول).
- ٣- ويرد بيان تفصيلي بالأعمال التي شرع فيها خلال كل من اجتماعات اللجنة الدائمة في التقارير التالية: A/AC.96/879: تقرير الاجتماع الخامس للجنة الدائمة (١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦)؛ و A/AC.96/880: تقرير الاجتماع السادس للجنة الدائمة (٣٠-٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧)؛ و A/AC.96/881: تقرير الاجتماع السابع للجنة الدائمة (٣٠ نيسان/أبريل - ١ أيار/مايو ١٩٩٧)؛ و A/AC.96/888: تقرير الاجتماع الثامن للجنة الدائمة (٢٤ - ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧)؛ و A/AC.96/894: تقرير الاجتماع التاسع للجنة الدائمة (٩ - ١٠ أيلول/سبتمبر و٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧).

### المسائل التي شملتها أعمال اللجنة الدائمة في عام ١٩٩٧

٤- شملت الأعمال التي شرعت فيها اللجنة الدائمة عددا من البنود المتكررة. وكما كان متوقعا في المقرر الخاص ببنية الميزانية وإدارتها (A/AC.96/860، الفقرة ٢٢(١))، أُجريت في كل اجتماع استعراضات متعمقة لبرامج المفوضية وأنشطتها في مختلف المناطق مما أتاح للجنة الدائمة أن تراقب بمزيد من الفعالية تطور البرامج العامة والخاصة في المجالات التي تهمها. وأجري استعراض لآسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط في كانون الثاني/يناير؛ ولأوروبا ويوغوسلافيا السابقة في نيسان/أبريل - أيار/مايو؛ ولأفريقيا في حزيران/يونيه؛ وللأمريكتين وآسيا والمحيط الهادئ في أيلول/سبتمبر.

٥- وبالإضافة إلى ذلك، نظرت اللجنة الدائمة في كل من اجتماعاتها في المعلومات المستوفاة العادية بشأن مجمل مسائل البرامج والتمويل، وهي المعلومات التي أتاحت لها الاطلاع بصفة مستمرة على الحالة فيما يتعلق بميزانيات البرامج العامة والبرامج الخاصة، والتمويل، والاعتمادات المخصصة من مختلف الصناديق (احتياطي البرامج، وصندوق الطوارئ، وصندوق العودة الطوعية إلى الوطن).

٦- كما استعرضت اللجنة الدائمة في مختلف اجتماعاتها المسائل المتعلقة بسياسات البرامج. وفي كانون الثاني/يناير بحثت تأثير اللاجئين على البيئة، والأثر الاقتصادي والاجتماعي لوجود أعداد كبيرة من اللاجئين على البلدان النامية المضيفة. وفي نيسان/أبريل - أيار/مايو، استعرضت الجهود التي بذلتها المفوضية فيما يتعلق باللاجئين الأطفال، بما في ذلك استراتيجية المفوضية لمتابعة التقرير الخاص بأثر النزاعات المسلحة على الأطفال، وفي أيلول/سبتمبر نظرت في التطورات التي حدثت في نطاق المفوضية فيما يتعلق باللاجئين، وصحة اللاجئين وتغذيتهم، ودليل إعادة التوطين الذي أُعيد إصداره حديثاً.

٧- ووفقاً لأساليب عمل اللجنة التنفيذية (A/AC.96/865، الفقرة ٣٢(د))، ركّز الاجتماع الذي عقده اللجنة الدائمة في حزيران/يونيه بصورة خاصة على مسائل الحماية الدولية. وخصص يومان للنظر في المذكرة التي أُعدت بشأن الحماية الدولية (A/AC.96/882)، والتي ركّزت على مؤسسة اللجوء وعلى عدد من المسائل الأخرى الناشئة عن الاستنتاجات التي اعتمدت في الدورة السابعة والأربعين بشأن الحماية الدولية، بما في ذلك قبول الدخول، وعدم إعادة القسرية، والطابع المدني لمخيمات اللاجئين، والسلامة الجسدية للاجئين وغيرهم من الأشخاص الذين يشغلون الاهتمام. كما بحثت كيفية استجابة اللجوء لاحتياجات الحماية المعاصرة وكيفية تعزيزه. وبالإضافة إلى ذلك، تم استعراض المسائل المتعلقة بانعدام الجنسية، وتطبيق شروط الاستبعاد من الحماية ووقف الحماية، وعودة الأشخاص الذين لا يحتاجون إلى الحماية الدولية، كما استعرضت التقارير المرحلية عن المشاورات غير الرسمية المعقودة بشأن توفير الحماية الدولية لجميع من يحتاجون إليها والأنشطة المنفذة من أجل تعزيز قانون اللاجئين ونشره والتدريب على تطبيقه. وقدمت الاستنتاجات التي خلصت إليها اللجنة الدائمة بعد النظر في هذه القضايا المتعلقة بالحماية إلى الدورة الثامنة والأربعين لاعتمادها.

٨- وبحث خلال العام عدد من قضايا التنسيق، بما في ذلك الاستمرار في متابعة قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٦/١٩٩٥ بشأن تعزيز المساعدات الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ. وبالإضافة إلى ذلك، تم في أيلول/سبتمبر استعراض المعلومات المستوفاة عن استخدام مذكرات

التفاهم كآليات للتنسيق وعن عملية الشراكة في العمل التي تسعى بموجبها المفوضية إلى تعزيز علاقاتها مع المنظمات غير الحكومية.

٩- وفيما يتعلق بقضايا الإشراف التي حددتها اللجنة التنفيذية، بحثت اللجنة الدائمة، في كانون الثاني/يناير، وظيفية مراجعة الحسابات الداخلية للمفوضية، وفي نيسان/أبريل - أيار/مايو، بحثت نظم المعلومات وقضايا البرمجة، وفي أيلول/سبتمبر استعرضت المسائل المتعلقة بالشركاء المنفذين، بما في ذلك شهادة مراجعة الحسابات، والتدريب وتقييم الأداء. كما بحثت اللجنة الدائمة مسائل تقييم أخرى؛ ونظرت بصورة خاصة في تقييم استجابة المفوضية لحالة الطوارئ في رواندا في حزيران/يونيه، وفي أيلول/سبتمبر، بحثت الضغط الذي يتعرض له الموظفون وأمن الموظفين، بالإضافة إلى تنفيذ السياسة والمبادئ التوجيهية الخاصة باللاجئين الأطفال. كذلك استعرضت اللجنة الدائمة في كانون الثاني/يناير، أنشطة التقييم المزمعة في عام ١٩٩٧.

١٠- وعولجت أيضاً مسألة تعزيز مشاركة المراقبين عن المنظمات غير الحكومية في اللجنة الدائمة. وبعد سلسلة من المشاورات غير الرسمية التي جرت برئاسة نائب رئيس اللجنة التنفيذية، اعتمدت اللجنة الدائمة مقررأ، في حزيران/يونيه، يضع معايير لتعزيز مشاركة المنظمات غير الحكومية. ووفقاً لأساليب عمل اللجنة التنفيذية، شرعت اللجنة الدائمة أيضاً في اختيار الموضوع الأساسي السنوي للدورة الثامنة والأربعين للجنة التنفيذية خلال دورتيها المعقودتين في نيسان/أبريل - أيار/مايو وحزيران/يونيه، واعتمدت موضوع "تحديات الإعادة إلى الوطن".

١١- وفيما يتعلق بالمسائل الإدارية والتنظيمية، أُطلعت اللجنة الدائمة بصورة منتظمة، عن طريق التقارير الكتابية والشفوية، على التقدم المحرز في عملية إدارة التغيير في المفوضية أي مشروع دلفي.

١٢- وأجرت اللجنة الدائمة أيضاً استعراضات أولية، في ضوء تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/AC.96/884/Add.3)، للوثائق الخاصة بالميزانية والمسائل المالية المقدمة إلى الدورة الثامنة والأربعين للجنة التنفيذية.

#### مقررات اللجنة الدائمة

١٣- اعتمدت اللجنة الدائمة، بموجب السلطة التي أوكلتها إليها اللجنة التنفيذية، عدداً من المقررات بشأن المسائل المدرجة في برنامج عملها. ونصوص هذه المقررات مرفقة بتقارير مختلف اجتماعات اللجنة الدائمة على النحو التالي:

A/AC.96/879: تقرير الاجتماع الخامس للجنة الدائمة (١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦)

• مقرر بشأن استئجار مبنى مقر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في مونبريان

A/AC.96/880: تقرير الاجتماع السادس للجنة الدائمة (٢٠ - ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧)

- مقرر بشأن الإسقاطات المتعلقة بالبرامج والتمويل

A/AC.96/881: تقرير الاجتماع السابع للجنة الدائمة (٣٠ نيسان/أبريل - ١ أيار/مايو ١٩٩٧)

- مقرر بشأن الأثر الاجتماعي والاقتصادي لأعداد اللاجئين الكبيرة على البلدان النامية المضيفة

- مقرر بشأن الإسقاطات المتعلقة بالبرامج والتمويل

- مقرر بشأن خطة تنفيذ مشروع دلني

A/AC.96/888: تقرير الاجتماع الثامن للجنة الدائمة (٢٤ - ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧)

- مقرر بشأن الإسقاطات المتعلقة بالبرامج والتمويل

- مقرر بشأن الموضوع الأساسي السنوي للدورة الثامنة والأربعين للجنة التنفيذية

- مقرر بشأن مشاركة المراقبين عن المنظمات غير الحكومية في أعمال اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوضة السامية ولجنتها الدائمة

#### مقررات اللجنة بكامل هيئتها: شروع اللجنة الدائمة في إعداد مشاريع

١٤- استناداً إلى المناقشات التي جرت في أثناء العام، ووفقاً لأساليب عمل اللجنة التنفيذية، بدأت اللجنة الدائمة إعداد مشاريع مقررات واستنتاجات لعرضها على الدورة الثامنة والأربعين للجنة التنفيذية. وفي سلسلة من المشاورات غير الرسمية التي عقدت برئاسة المقرر، تمت مناقشة مشاريع المقررات والاستنتاجات التالية:

- استنتاج عام بشأن الحماية الدولية (البند ٥)<sup>(١)</sup>
- استنتاج بشأن اللجوء الوقائي (البند ٥)
- استنتاج بشأن سلامة موظفي المفوضية والعاملين في المجال الإنساني (البند ٥)
- استنتاج بشأن اللاجئين الأطفال والمراهقين (البند ٥)

(١) تشير الأرقام إلى البنود المدرجة في جدول أعمال الدورة الثامنة والأربعين للجنة التنفيذية.

- استنتاج بشأن متابعة مؤتمر كومنولث الدول المستقلة (البند ٥)
- مقرر عام بشأن المسائل البرامجية والإدارية والمالية (البند ٧/٦)
- مقرر بشأن برنامج عمل اللجنة الدائمة في عام ١٩٩٨ (البند ٨)
- مقرر بشأن مشاركة المراقبين في الفترة ١٩٩٧ - ١٩٩٨ (البند ٩)
- مقرر بشأن جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والأربعين (البند ٩)



EXECUTIVE COMMITTEE STANDING  
COMMITTEE WORK PROGRAMME FOR 1997

CALENDER

	6th Meeting 30 -31 (a.m) January	7th Meeting 30 April - 1 May	8th Meeting 24 - 26 June	9th Meeting 9 - 10 September
PROGRAMME AND FUNDING MATTERS SITUATION REPORTS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Update on programmes and funding</li> <li>CASWANAME</li> <li>Other important developments</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Update on programmes and funding</li> <li>Europe and the former Yugoslavia</li> <li>Other important developments</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Update on programmes and funding</li> <li>Africa</li> <li>Follow-up to CIS Conference</li> <li>Other important developments</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Americas and Asia</li> <li>Other important developments</li> </ul>
PROTECTION AND PROGRAMME POLICY ISSUES	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refugees and the environment</li> <li>Economic and social impact of large refugee populations on host developing countries</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refugee children, including UNHCR's strategy for follow-up to the report on the impact of armed conflict on children</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Note on International Protection</li> <li>Statelessness</li> <li>Update on the informal consultations on international protection for all who need it</li> <li>UNHCR's activities for refugee law promotion, dissemination and training</li> <li>Return of persons not in need of international protection</li> <li>Exclusion clauses</li> <li>Cessation clauses</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refugee women: framework for implementation of the Beijing Plan of Action</li> <li>Refugee health and nutrition</li> <li>Information note on Resettlement Handbook</li> </ul>
COORDINATION ISSUES	<ul style="list-style-type: none"> <li>Follow-up to ECOSOC resolution 1995/56 (report by DHA/UNHCR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Follow-up to ECOSOC resolution 1995/56 (report by DHA/UNHCR; preview of report to ECOSOC)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Memoranda of Understanding as a mechanism of coordination</li> <li>PARinAC</li> </ul>

	6th Meeting 30-31 (a.m.) January	7th Meeting 30 April - 1 May	8th Meeting 24-26 June	9th Meeting 9-10 September
REPORTS RELATING TO OVERSIGHT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Internal audit</li> <li>Follow-up of the evaluation of UNHCR's response to the Rwanda Emergency</li> <li>Planned evaluation activities in 1997</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Information systems and IMIS</li> <li>Programming (budgets, management and control) and financial (statements) issues</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Procurement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Implementing partners (audit certification, training and performance evaluation)</li> <li>Evaluation of staff stress and security</li> <li>Evaluation of the implementation of policy and guidelines on refugee children</li> <li>Inspection and evaluation activities</li> <li>Joint Inspection Unit (JIU) Report</li> </ul>
GOVERNANCE ISSUES		<ul style="list-style-type: none"> <li>Annual theme for the forty-eighth session of the Executive Committee</li> <li>Review of Executive Committee Working Methods, including observer participation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selection of annual theme for the forty-eighth session of the Executive Committee</li> <li>Review of Executive Committee Working Methods, including observer participation</li> </ul>	
MANAGEMENT ISSUES	<ul style="list-style-type: none"> <li>Update on Project Delphi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preliminary review of UNHCR's accounts for 1996</li> <li>Project Delphi: financial implications</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Progress report on Project Delphi</li> </ul>	

Resumed Session 8 October	
PROGRAMME AND FUNDING MATTERS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Overview of UNHCR activities including addenda on expenditure; review of budgetary and post requirements; update on programme and funding; report of the ACABQ; donor contributions</li> <li>• Programme delivery and administrative support costs</li> </ul>
FINANCIAL MATTERS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voluntary funds administered by the High Commissioner: Accounts for the year 1996</li> <li>• Report of the Board of Auditors to the General Assembly on the Accounts of the Voluntary Funds administered by UNHCR for the period ended December 1996</li> <li>• Measures taken or proposed in response to the recommendations in the Report of the Board of Auditors</li> </ul>
MANAGEMENT ISSUES	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Update on Project Delphi</li> </ul>

Forty-Eighth Session of the Executive Committee  
13 - 17 October





- EC/47/SC/CRP.19 Progress Report on Refugee Children and Adolescents, including UNHCR's Strategy for Follow-up to the Report on the Impact of Armed Conflict on Children
- EC/47/SC/CRP.20 Follow-up to Audit Recommendations on Programme and Financial Issues and the Integrated Management Information System
- FC/47/SC/CRP.21 Progress Report on the Informal Consultations on Non-Governmental Organization (NGO) Observer Participation in the Work of the Executive Committee of the High Commissioner's Programme and its Standing Committee
- EC/47/SC/CRP.22 Information Note on Income and Expenditure for the Year 1996
- EC/47/SC/CRP.23 Update on Project Delphi

**8th meeting (24 - 26 June 1997)**

- EC/47/SC/CRP.24 Draft Report of the Seventh Meeting of the Standing Committee
- EC/47/SC/CRP.25 Provisional Annotated Agenda
- EC/47/SC/CRP.26 Note on International Protection
- EC/47/SC/CRP.27 Progress Report on Informal Consultations on the Provision of International Protection for all who need it
- EC/47/SC/CRP.28 Return of persons not in need of International Protection
- EC/47/SC/CRP.29 Note on the Exclusion Clauses
- EC/47/SC/CRP.30 Note on the Cessation Clauses
- EC/47/SC/CRP.31 Note on UNHCR and Statelessness Activities
- EC/47/SC/CRP.32 UNHCR's Activities for Refugee Law Promotion, Dissemination and Training
- EC/47/SC/CRP.33 Update on International Procurement
- EC/47/SC/CRP.34 Update on Programme and Funding Projections for 1997 and Tentative estimates for the 1998 General Programmes Target
- EC/47/SC/CRP.35 Follow-up on the Implementation of the Programme of Action of the CIS Conference
- EC/47/SC/CRP.36 Update on Developments in the Southern African Region
- EC/47/SC/CRP.37 Update on Regional Developments in Central, East and West Africa
- EC/47/SC/CRP.38 Update on Developments in the Great Lakes Region

EC/47/SC/CRP.39 Report on the Informal Consultations on Non-Governmental Organization (NGO) Observer Participation in the Work of the Executive Committee of the High Commissioner's Programme and its Standing Committee

**9th meeting (9 - 10 September 1997 and 8 October 1997)**

EC/47/SC/CRP.40 Draft Report of the Eighth Meeting of the Standing Committee (24-26 June 1997)

EC/47/SC/CRP.41 Provisional Annotated Agenda

EC/47/SC/CRP.42 Execution of Humanitarian Assistance through Implementing Partners : A Joint Inspection Unit Report

EC/47/SC/CRP.43 Update on Regional Developments in the Americas

EC/47/SC/CRP.44 Update on Regional Developments in Asia and the Pacific

EC/47/SC/CRP.45 Progress Report on Refugee Women and UNHCR's Framework for Implementation of the Beijing Platform for Action

EC/47/SC/CRP.46 Refugee Health and Nutrition

EC/47/SC/CRP.47 Information Note on UNHCR's Resettlement Handbook

EC/47/SC/CRP.48 Implementing Partners

EC/47/SC/CRP.49 Staff Stress and Security : A Management Challenge for UNHCR

EC/47/SC/CRP.50 Evaluation of UNHCR's Efforts on Behalf of Children and Adolescents

EC/47/SC/CRP.51 Memoranda of Understanding

EC/47/SC/CRP.52 Report on UNHCR's Relations with Non-Governmental Organizations (PARinAC)

EC/47/SC/CRP.53 Programme Delivery and Administrative Support

EC/47/SC/CRP.54 Update on Project Delphi

EC/47/SC/INF.1 Update on Balances of the Various Reserves Status of Contributions - 1998 Revised Initial Projections for Special Programmes as at 6 October 1997

- - - - -